



Die Agentur Landesdomäne sucht

Mitarbeiter (m/w) im Bereich Verwaltung –Buchhaltung

Bei personenbezogenen Bezeichnungen wurde aus Gründen der besseren Lesbarkeit die männliche Bezeichnung gewählt. Es sind stets Personen männlichen und weiblichen Geschlechts gleichermaßen gemeint.

Stellenbeschreibung

Ihr Aufgabenbereich beinhaltet:

- Ausarbeitung der Steuerrollen und Fakturierung der Erträge aus den Vermögenswerten
- Kontierung und Verbuchung der Eingangrechnungen
- Führung und Abrechnung der Mwst. Register
- Mithilfe bei der Erstellung der Budgetplanung und der Erstellung der Jahresbilanz
- Andere mit der Buchhaltung und Verwaltung zusammenhängende Aufgaben
- Meldung und Veröffentlichungen von Daten
- Datenauswertungen und Kontrollen
- Zusammenarbeit mit anderen Bereichen der Agentur Landesdomäne

Anforderungsprofil

Folgende Voraussetzungen sind erforderlich:

- Reifezeugnis einer Oberschule
- Zweisprachigkeitsnachweis B2 (ehem. Niveau B)

Oder

- Abschluss einer 3-Jährigen Oberschule oder Berufsschule und

L'Agencia Demanio provinciale cerca

Collaboratori (m/f) nell'ambito Amministrazione – contabilità

Per motivi di leggibilità si rinuncia all'uso contemporaneo della forma femminile e maschile. Tutte le indicazioni su persone valgono per entrambi i sessi.

Descrizione della posizione

I compiti principali consistono in:

- Elaborazione dei ruoli d'imposta e fatturazione delle rendite patrimoniali
- Codificazione e registrazione delle fatture di acquisto
- Tenuta dei registri IVA e liquidazioni
- Collaborazione alla pianificazione del budget e predisposizione del bilancio annuale
- Altre mansioni contabili e amministrative
- Comunicazione e pubblicazione di dati
- Elaborazione dati e controlli
- Collaborazione con altri settori dell'Agencia Demanio provinciale

Profilo richiesto

I seguenti requisiti minimi sono necessari per la candidatura:

- Esame di stato (ex-maturità)
- Attestato di bilinguismo della Provincia Autonoma di Bolzano livello B2 (ex livello B)

Oppure

- Assolvimento di una scuola superiore di 3 anni oppure scuola professionale e



- mindestens 10 Jahre nachweisbare Arbeitserfahrung in der Verwaltung
- Zweisprachigkeitsnachweis B2 (ehem. Niveau B)

- almeno 10 anni d'esperienza lavorativa nell'amministrazione
- Attestato di bilinguismo della Provincia Autonoma di Bolzano livello B2 (ex livello B)

Für diese Stelle sind folgende

Zusatzkompetenzen von Vorteil:

Hohe Motivation, gute Organisations- und Kommunikationsfähigkeiten, Fähigkeit zur Teamarbeit, selbstständiges Arbeiten, Berufserfahrung, gute EDV-Kenntnisse, Kenntnissen in der Anwendung von SAP, Bereitschaft zur kontinuierlichen Weiterbildung.

Requisiti desiderati:

Forte motivazione, buone capacità organizzative e comunicative, attitudine al lavoro in team, capacità di lavorare in maniera autonoma, esperienza lavorativa, buona conoscenza EDP, conoscenza del sistema SAP, disponibilità alla formazione continua.

Allgemeine Voraussetzungen für die Aufnahme

- voller Besitz der politischen und bürgerlichen Rechte
- voller Besitz der rechtlichen Voraussetzungen und Genehmigungen, die ein Arbeitsverhältnis in Italien erlauben
- keine strafrechtlichen Verurteilungen oder laufenden Gerichtsverfahren wegen Straftaten.
- Zustimmung zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Datenschutz- Grundverordnung (UE 2016/679) durch die Agentur Landesdomäne.

Ulteriori requisiti necessari per l'assunzione

- pieno possesso dei diritti politici e civili,
- pieno possesso dei requisiti di legge e le autorizzazioni che consentono un rapporto di lavoro in Italia;
- assenza di condanne penali o contenziosi in corso per reati,
- consenso al trattamento dei dati personali, tenendo conto del Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE 2016/679) all'Agenzia Demanio provinciale.

Vertragsdauer; Dienstsitz und Einstufung

36 Monate, Vollzeit oder Teilzeit

Dienstsitz ist in der Agentur Landesdomäne – Bereich Verwaltung, Pfatten, Laimburg 6, Auer.

Die Einstufung erfolgt in die Kategorie "Angestellte/Angestellter" des Landwirtschaftlichen Kollektivvertrages.

Durata contratto, sede di servizio e inquadramento

36 mesi, tempo pieno o part time

Sede di lavoro è Agenzia Demanio Provinciale – Settore Amministrativo, Vadena, Laimburg 6, Ora.

L'inquadramento avviene nella categoria "Dipendente/Impiegata/impiegato", in base al contratto collettivo agricolo.

Bewerbungsfrist

26.10.2018 – 12.00 Uhr

Termine per l'invio della domanda

26.10.2018, ore 12.00



UNTERLAGEN

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Motivations schreiben, Lebenslauf (unterzeichnet und nicht älter als 6 Monate) unter Angabe Ihrer frühestmöglichen Verfügbarkeit per E-mail an verwaltung.landesdomaene@provinz.bz.it

Lebenslauf

Bitte fügen Sie die folgende Ermächtigung zur Verarbeitung Ihrer Daten in den Lebenslauf ein, da wir Ihre Bewerbung ansonsten nicht bearbeiten können:

„Ich ermächtige die Agentur Landesdomäne, meine persönlichen Daten verarbeiten zu dürfen, einschließlich der sensiblen, gemäß Datenschutz-Grundverordnung (UE 2016/679) .“

Ersatzerklärungen

zum Anforderungsprofil und den allgemeinen Voraussetzungen für die Aufnahme

Personalausweis

Die Kopie eines gültigen Personalausweises muss immer beigelegt werden, außer der Antrag wird vom Antragsteller/von der Antragstellerin persönlich eingereicht.

Weitere Informationen

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns telefonisch: +39 0471 969 700 oder per E-mail an verwaltung.landesdomaene@provinz.bz.it

Chancengleichheit

Die ausgeschriebene Stelle steht gemäß Gesetz Nr. 903, 9/12/1977, Art. 1 Bewerbern beiderlei Geschlechts offen. Die Politik und Praxis der Agentur Landesdomäne sind darauf ausgerichtet, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern dieselben Möglichkeiten im Rahmen ihrer Beschäftigung am Versuchszentrum zu bieten.

Datenverarbeitung

Der Verantwortliche der Verarbeitung ist die Agentur Landesdomäne, das durch EDV- und Papiersysteme für die Zwecke der Rekrutierung und der Personalaufnahme die Daten verarbeitet wird. Der von der Agentur ernannte Datenschutzbeauftragte kann per email (PEC) dpo@pec.brennercom.net oder unter der Telefonnr. 0471/920141 kontaktiert werden. Die personenbezogenen Daten werden, in der Anfangsphase des Verfahrens ausschließlich von dem von der Agentur autorisierten Personal verarbeitet.

DOCUMENTAZIONE

La preghiamo di inviare la candidatura completa di lettera di motivazione, Curriculum Vitae (sottoscritto e aggiornato di data non anteriore a 6 mesi) via e-mail al seguente indirizzo: amministrazione.demanioprovinciale@provincia.bz.it indicando la data possibile per l'entrata in servizio.

Curriculum Vitae

La preghiamo di inserire nel Curriculum Vitae la seguente frase:

“Autorizzo il trattamento dei dati personali, ivi compresi quelli sensibili, ai sensi e per gli effetti del Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE 2016/679)“.

In mancanza di questa dichiarazione non sarà possibile prendere in considerazione la Sua domanda.

Dichiarazioni sostitutive

In riferimento al profilo richiesto e gli ulteriori requisiti necessari per l'assunzione

Documento di riconoscimento

La fotocopia di un documento di riconoscimento valido è da allegare sempre, tranne in caso di consegna a mano da parte della/del richiedente.

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni ci contatti telefonicamente: +39 0471 969 700 oppure via e-mail amministrazione.demanioprovinciale@provincia.bz.it

Pari opportunità

La presente offerta di lavoro è aperta a candidati di entrambi i sessi ai sensi dell'articolo 1, 1° comma della legge 9/12/77 n. 903. La politica e la prassi dell' Agenzia Demanio provinciale garantiscono le pari opportunità nell'ambito delle attività svolte presso il Centro.

Trattamento dei dati personali

Titolare del Trattamento è l'Agenzia Demanio provinciale che procederà al trattamento, mediante sistemi informatizzati e cartacei, per finalità di selez' Agenzia ha nominato un Responsabile della Protezione dei dati contattabile all'indirizzo PEC dpo@pec.brennercom.net oppure al numero telefonico 0471/920141. I dati personali saranno trattati, nella fase iniziale di selezione, esclusivamente da personale autorizzato dall'Agenzia.